

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto** 600341

- **Denominazione commerciale:** Spray lubrificante catene E-COLL

- **Articolo numero:** 4317784305587

- **UFI:** KDG0-1NY0-380T-N275

- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

- **Settore d'uso**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Materia lubrificante

- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

- **Produttore/fornitore:**

E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH

EDE Platz 1

D-42389 Wuppertal

Germany

Tel. +49 202 6096-0

e-mail: sdb@ede.de

- **Informazioni fornite da:** Dipartimento sicurezza prodotti

- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Istituto Superiore di Sanità (ISS)

+390649906140

CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" – Roma Tel. (+39) 06.6859.3726

CAV "Azienda Ospedaliera Università di Foggia" – Foggia Tel. 800.183.459

CAV "Azienda Ospedaliera A. Cardarelli" – Napoli Tel. (+39) 081.545.3333

CAV Policlinico "Umberto I" – Roma Tel. (+39) 06.4997.8000

CAV Policlinico "A. Gemelli" – Roma Tel. (+39) 06.305.4343

CAV Azienda Ospedaliera "Careggi" U.O. Tossicologia Medica – Firenze Tel. (+39) 055.794.7819

CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica – Pavia Tel. (+39) 0382.24.444

CAV Ospedale Niguarda – Milano Tel. (+39) 02.66.1010.29

CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII – Bergamo Tel. 800.88.33.00

CAV Centro antiveleni Veneto – Verona Tel. 800.011.858

### \* SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

STOT SE 3 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

(continua a pagina 2)

IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

### Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL

(Segue da pagina 1)

Aquatic Chronic 3 H412

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### · 2.2 Elementi dell'etichetta

##### · Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

L'etichettatura del rischio di aspirazione (Asp.Tox.1 H304) non è richiesta per gli aerosol e i contenitori con dispositivo di nebulizzazione sigillato (Regolamento (CE) 1272/2008, Allegato 1, 1.3.3). Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

#### · Pittogrammi di pericolo



GHS02 GHS07

#### · Avvertenza Pericolo

##### · Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

nafta (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»  
Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, < 5% n-esano

#### · Indicazioni di pericolo

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### · Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco.  
Vietato fumare.

P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.

P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

P405 Conservare sotto chiave.

P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

#### · 2.3 Altri pericoli

##### · Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non soddisfa i criteri di classificazione PBT e vPvB

Non contiene sostanze PBT e/o vPvB  $\geq 0,1\%$ , valutate secondo l'Allegato XIII del REACH.

##### · PBT: Non applicabile.

(continua a pagina 3)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

(Segue da pagina 2)

- **vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****· 3.2 Miscele**

- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**· Sostanze pericolose:**

CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Numero indice: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	isobutano Press. Gas (Comp.), H280	50-100%
Numeri CE: 927-510-4 Reg.nr.: 01-2119475515-33-XXXX	nafta (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»    	3-<5%
Numeri CE: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35	Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, < 5% n-esano    	2,5-10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Numero indice: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Numero indice: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butano, puro Press. Gas (Comp.), H280	1-<3%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****· Indicazioni generali:**

Autoprotezione di chi presta i primi soccorsi.  
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

**· Inalazione:**

Assicurare l'apporto di aria fresca.  
In caso di dolori sottoporre a cure mediche.

**· Contatto con la pelle:**

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

(continua a pagina 4)

## **Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

---

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

---

(Segue da pagina 3)

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

**· Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.

**· Ingestione:**

Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

**· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.**· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

---

---

**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio****· 5.1 Mezzi di estinzione**

· **Mezzi di estinzione idonei:** CO<sub>2</sub>, sabbia, polvere. Non usare acqua.

· **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Acqua

**· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Può svilupparsi miscele gas-aria pericolose.

**· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

· **Mezzi protettivi specifici:** Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

**· Altre indicazioni**

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

---

---

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****· 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

Garantire una ventilazione sufficiente.

**· 6.2 Precauzioni ambientali:**

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

**· 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.

(continua a pagina 5)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

(Segue da pagina 4)

**· 6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****· 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Adoperare solo in ambienti ben ventilati.**· Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.

Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50°C, per esempio da lampade ad incandescenza. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

**· 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****· Stoccaggio:****· Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare in ambiente fresco.

Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

**· Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con ossidanti.**· Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

Conservare in luogo asciutto.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

**· 7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale****· 8.1 Parametri di controllo****· Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:****CAS: 75-28-5 isobutano**

TWA | Valore a lungo termine: 1000 ppm

**CAS: 74-98-6 propano**

TWA | Valore a lungo termine: 1000 ppm

**CAS: 106-97-8 butano, puro**

TWA | Valore a lungo termine: 1000 ppm

(continua a pagina 6)

IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

(Segue da pagina 5)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

### · 8.2 Controlli dell'esposizione

- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

### · Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

#### · Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

#### · Protezione respiratoria

Non necessaria in ambienti ben ventilati.

In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva. (DIN EN 140/ DIN EN 14387)  
Filtro A/P2

#### · Protezione delle mani



Guanti protettivi (DIN EN 374)

- **Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato: ≥ 0,4 mm

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- **Protezione degli occhi/del volto**



Occhiali protettivi a tenuta

- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- Indicazioni generali

- Colore:

Marrone

- Odore:

Di solvente

- Soglia olfattiva:

Non definito.

- Punto di fusione/punto di congelamento:

Non definito.

- Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

Non applicabile a causa di aerosol.

- Infiammabilità

Non applicabile.

(continua a pagina 7)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

(Segue da pagina 6)

· <b>Limite di esplosività inferiore e superiore</b>	
· Inferiore:	0,6 Vol %
· Superiore:	9,4 Vol %
· Punto di infiammabilità:	-80 °C
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· pH	Non definito.
· Viscosità:	
· Viscosità cinematica	Non definito.
· Cinematica: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)	
· Dinamica:	Non definito.
· Solubilità	
· acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
· Tensione di vapore:	Non definito.
· Densità e/o densità relativa	
· Densità a 20 °C:	0,829 g/cm³
· Densità relativa	Non definito.
· Densità di vapore:	Non definito.
· <b>9.2 Altre informazioni</b>	
· Aspetto:	
· Forma:	Aerosol
· Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
· Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Non definito.
· Prova di separazione dei solventi:	
· Solventi organici:	57,0 %
· VOC (CE)	57,00 %
· VOC (CE) g/l	438,9 g/l
· VOCV (CH)	57,00 %
· Cambiamento di stato	
· Punto di sgocciolamento:	
· Proprietà ossidanti:	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non applicabile.
· <b>Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b>	
· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile
· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile

(continua a pagina 8)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

(Segue da pagina 7)

· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
· Liquidi comburenti	non applicabile
· Solidi comburenti	non applicabile
· Perossidi organici	non applicabile
· Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
· Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decomponete utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**\* SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

· **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, < 5% n-esano**

Orale	LD50	>5.840 mg/kg (ratto) (OCED 401)
Cutaneo	LD50	>2.920 mg/kg (rabbit) (OCED 402)
Per inalazione	LC50/4h	25,2 mg/L (ratto)

**CAS: 74-98-6 propano**

Per inalazione	LC50/4h	>20 mg/m <sup>3</sup> (ratto)
----------------	---------	-------------------------------

**CAS: 106-97-8 butano, puro**

Per inalazione	LC50/4h	658 ppm (ratto)
----------------	---------	-----------------

- **Irritabilità primaria:**

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**

Provoca irritazione cutanea.

- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 9)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

(Segue da pagina 8)

**· Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**· Mutagenicità sulle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**· Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**· Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**· Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può provocare sonnolenza o vertigini.

**· Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**· Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**· 11.2 Informazioni su altri pericoli****· Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nei confronti dell'uomo, poiché nessun ingrediente soddisfa i criteri.

Nessuno dei componenti è contenuto.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****· 12.1 Tossicità****· Tossicità acquatica:****CAS: 75-28-5 isobutano**

EC50 (48h) | 69,43 mg/l (daphnia)

**Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, < 5% n-esano**

EL50 akut (48h) | 3 mg/l (Daphnia magna)

LL50/96h | 11,4 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

EL50/72h | 30 mg/l (algae)

**· 12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.**· 12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.**· 12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.**· 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB****· PBT:** Non applicabile.**· vPvB:** Non applicabile.

(continua a pagina 10)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

(Segue da pagina 9)

**· 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

**· 12.7 Altri effetti avversi****· Osservazioni:** Tossico per i pesci.**· Ulteriori indicazioni in materia ambientale:****· Ulteriori indicazioni:**

tossico per gli organismi acquatici

Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

**\* SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****· 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti:**

Non immettere nelle fognature o nei corsi d'acqua. Smaltire secondo le norme ufficiali.

**· Catalogo europeo dei rifiuti**

16 05 04\* gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose

**· Imballaggi non puliti:****· Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****· 14.1 Numero ONU o numero ID****· ADR, IMDG, IATA**

UN1950

**· 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto****· ADR**

UN1950 AEROSOL, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

**· IMDG**

AEROSOLS

**· IATA**

AEROSOLS, flammable

**· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto****· ADR****· Classe**

2 5F Gas

**· Etichetta**

2.1

(continua a pagina 11)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

(Segue da pagina 10)

- IMDG, IATA



· Class	2.1 Gas
· Label	2.1
· 14.4 Gruppo d'imballaggio	
· ADR, IMDG, IATA	non applicabile
· 14.5 Pericoli per l'ambiente	
· Marine pollutant:	Sì
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Attenzione: Gas
· N° identificazione pericolo (Numero Kemler):	-
· Numero EMS:	F-D,S-U
· Stowage Code	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters. SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· Segregation Code	
· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR	1L
· Quantità limitate (LQ)	Codice: E0
· Quantità esenti (EQ)	Vietato al trasporto in quantità esente
· Categoria di trasporto	2
· Codice di restrizione in galleria	D
· IMDG	1L
· Limited quantities (LQ)	Code: E0
· Excepted quantities (EQ)	Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model Regulation":	UN1950, AEROSOL, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE, 2.1

IT

(continua a pagina 12)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

(Segue da pagina 11)

**\* SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

- **Pittogrammi di pericolo**



GHS02 GHS07

- **Avvertenza Pericolo**

- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

nafta (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»  
Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, < 5% n-esano

- **Indicazioni di pericolo**

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- **Consigli di prudenza**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco.  
Vietato fumare.

P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.

P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

P405 Conservare sotto chiave.

P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

- **Direttiva 2012/18/UE**

- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 150 t**

- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 500 t**

- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII**

Ingresso 3

Ingresso 40

Ingresso 75

(continua a pagina 13)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

(Segue da pagina 12)

Restrizioni: 3

<b>· Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II</b>
Nessuno dei componenti è contenuto.
<b>· REGOLAMENTO (UE) 2019/1148</b>
<b>· Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)</b>
Nessuno dei componenti è contenuto.
<b>· Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE</b>
Nessuno dei componenti è contenuto.
<b>· Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe</b>
Nessuno dei componenti è contenuto.
<b>· Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi</b>
Nessuno dei componenti è contenuto.

- Disposizioni nazionali:**

- Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	50-100

- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

- Scenari d'esposizione**

Exposure scenario(s) of ingredients (if present) are available on request at:  
sdb@ede.de

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- Frasi rilevanti**

H220 Gas altamente infiammabile.  
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- Scheda rilasciata da:** Dipartimento sicurezza del prodotto

- Interlocutore:** sdb@ede.de

- Data della versione precedente:** 01.03.2023

- Numero di versione della versione precedente:** 305

(continua a pagina 14)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.09.2025

Numero versione 306 (sostituisce la versione 305)

Revisione: 19.09.2025

**Denominazione commerciale: Spray lubrificante catene E-COLL**

(Segue da pagina 13)

**- Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Flam. Gas 1A: Gas infiammabili – Categoria 1A  
Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1  
Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso  
Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2  
Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2  
STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3  
Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1  
Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2  
Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3

**- \* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT